# Karta bezpečnostných údajov
## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 20.10.2026 Číslo verzie 10 (nahrádza verziu 9) Revízia: 20.10.2026

* 
## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

· **1.1 Identifikátor produktu**

· **Obchodný názov: BetonProtect VM 30**
· **UFI:** 4JR0-2044-R00F-379U
· **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **Použitie materiálu /zmesi** Násypová malta

· **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
· **Výrobca/dodávateľ:**
Murexin s.r.o.
Odborárska 52
SK-831 03 Bratislava
Tel.: +421 2 49277224
MUREXIN GmbH
Franz v. Furtenbachstr. 1
A-2700 Wiener Neustadt
Tel.: +43 (0)2622/27401

· **Informačné oddelenie:** m.zaborsky@murexin.sk,
· **1.4 Núdzové telefónne číslo:**
emergency telephone number: 112
+421 2 5477 4166, Toxikologické informacné centrum, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie FNsP, Limbová 5, 833 05 Bratislava

* 
## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

· **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
· **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**


GHS05 korozívnosť

Eye Dam. 1 H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.


GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Dráždi kožu.
STOT SE 3 H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
· **Ďalšie údaje:** Úplné znenie uvedených prvkov klasifikácie a označovania je uvedené v oddiele 16.

· **2.2 Prvky označovania**
· **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**
Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.
· **Výstražné piktogramy**


GHS05 GHS07

· **Výstražné slovo** Nebezpečenstvo

· **Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:**
Portlandský cement, Nízky obsah chrómanov, podľa EU smernice EU-VO 1907/2006 (REACH)
· **Výstražné upozornenia**
H315 Dráždi kožu.
H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
· **Bezpečnostné upozornenia**
P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

(pokračovanie na strane 2)

# Karta bezpečnostných údajov
## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 20.10.2026 Číslo verzie 10 (nahrádza verziu 9) Revízia: 20.10.2026

**Obchodný názov: BetonProtect VM 30**

(pokračovanie zo strany 1)

| | |
|---|---|
| P102 | Uchovávajte mimo dosahu detí. |
| P103 | Pozorne si prečítajte všetky pokyny a dodržiavajte ich. |
| P261 | Zabráňte vdychovaniu prachu. |
| P280 | Noste ochranné rukavice / ochranné okuliare. |
| P305+P351+P338 | PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. |
| P310 | Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára. |
| P332+P313 | Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. |
| P501 | Zneškodnenie obsahu/obalu v súlade s miestnymi/oblastnými/národnými/ medzinárodnými nariadeniami. |

· **2.3 Iná nebezpečnosť**
· **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
· **PBT:** Nepoužiteľný
· **vPvB:** Nepoužiteľný

* 
## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

· **3.2 Zmesi**
· **Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

· **Nebezpečné obsiahnuté látky:**

| | | |
|---|---|---|
| CAS: 14808-60-7<br>EINECS: 238-878-4 | KVARTZOVÝ PIESOK<br>átka s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí | 50-100% |
| CAS: 65997-15-1<br>EINECS: 266-043-4 | Portlandský cement, Nízky obsah chrómanov, podľa EU smernice EU-VO 1907/2006 (REACH)<br>Eye Dam. 1, H318<br>Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335 | 25-50% |

* 
## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

· **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
· **Všeobecné inštrukcie:** Časti odevu znečistené výrobkom okamžite odstráňte.
· **Po vdýchnutí:**
V prípade bezvedomia uloženie a preprava v stabilizovanej polohe naboku.
Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.
· **Po kontakte s pokožkou:**
V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadať lekára.
Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.
· **Po kontakte s očami:**
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.
· **Po prehltnutí:**
Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.
Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.
· **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

* 
## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

· **5.1 Hasiace prostriedky**
· **Vhodné hasiace prostriedky:**
Hasiace opatrenia prispôsobiť podmienkam prostredia.
CO2, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.
· **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.

(pokračovanie na strane 3)

# Karta bezpečnostných údajov
## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31



**Obchodný názov: BetonProtect VM 30**

(pokračovanie zo strany 2)

· **5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **5.3 Pokyny pre požiarnikov**
· **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

* 
## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

· **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
Používať osobné ochranné prostriedky.
· **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
Nepripustiť prienik do kanalizácie alebo vodných zdrojov.
· **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Použiť neutralizačný prostriedok.
Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
· **6.4 Odkaz na iné oddiely**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

* 
## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

· **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Poriadne odprašniť.
Zásobníky skladovať v utesnenom uzavretom stave.
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.
Zabrániť prášeniu.
· **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**
Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

· **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
· **Skladovanie:**
· **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Skladovať len v originálnej nádobe.
· **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Skladovať oddelene od potravín.
· **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**
Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.
Skladovať na suchom mieste.
· **Skladovacia trieda:** 13
· **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

* 
## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

· **8.1 Kontrolné parametre**

| · **Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:** | |
|---|---|
| **14808-60-7 KVARTZOVÝ PIESOK** | |
| NPEL | NPEL priemerný: 0,1 mg/m³<br>pre respirabilnú frakciu |

· **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

· **8.2 Kontroly expozície**
· **Primerané technické kontrolné opatrenia** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
· **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**
· **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**
Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.
Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.
Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

(pokračovanie na strane 4)

# Karta bezpečnostných údajov
## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31



**Obchodný názov: BetonProtect VM 30**

(pokračovanie zo strany 3)

Zabrániť styku s očami a pokožkou.
· **Ochrany dýchacích ciest**
Odporúča sa ochrana dýchania.
Filter P2.
· **Ochrana rúk:** Ochranné rukavice.
· **Materiál rukavíc**
Používať rukavice zo stabilného materiálu ( napr. nitril), ako aj úpletový materiál na zlepšenie pocitu pri nosení.
· **Penetračný čas materiálu rukavíc**
U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.
· **Ochrany očí/tváre** Tesne priľnavé ochranné okuliare.
· **Ochrana tela:** Ochranný pracovný odev.

* 
## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

| | |
|---|---|
| · **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach** | |
| · **Všeobecné údaje** | |
| · **Skupenstvo** | pevné |
| · **Farba:** | sivý |
| · **Zápach:** | charakteristický |
| · **Teplota topenia/tuhnutia:** | Neurčený |
| · **Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu** | 2.230 °C (14808-60-7 KVARTZOVÝ PIESOK) |
| · **Teplota vzplanutia:** | Nepoužiteľný |
| · **Hodnota pH** | Nepoužiteľný |
| · **Viskozita:** | |
| · **Kinematická viskozita** | Nepoužiteľný |
| · **Dynamická:** | Nepoužiteľný |
| · **Rozpustnosť** | |
| · **Voda:** | čiastočne miešateľný |
| · **Tlak pár pri 1732 °C** | 13,5 hPa (14808-60-7 KVARTZOVÝ PIESOK) |
| · **Hustota a/alebo relatívna hustota** | |
| · **Hustota pri 20 °C:** | 1,9-2,2 g/cm³ |
| · **Vlastnosti častíc** | Pozri bod 3. |
| · **9.2 Iné informácie** | |
| · **Vzhľad:** | |
| · **Forma:** | prášok |
| · **Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti** | |
| · **Teplota zapálenia:** | Produkt nie je samozápalný. |
| · **Výbušné vlastnosti:** | Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti. |
| · **Obsah rozpúšťadla:** | |
| · **Voda:** | 0,0 % |
| · **Obsah pevných častí:** | 100,0 % |
| · **Zmena skupenstva** | |
| · **Rýchlosť odparovania** | Nepoužiteľný |
| · **Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti** | |
| · **Výbušniny** | odpadá |
| · **Horľavé plyny** | odpadá |
| · **Aerosóly** | odpadá |
| · **Oxidujúce plyny** | odpadá |
| · **Plyny pod tlakom** | odpadá |
| · **Horľavé kvapaliny** | odpadá |
| · **Horľavé tuhé látky** | odpadá |
| · **Samovoľne reagujúce látky a zmesi** | odpadá |
| · **Samozápalné (pyroforické) kvapaliny** | odpadá |

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov
## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31



**Obchodný názov: BetonProtect VM 30**

(pokračovanie zo strany 4)

| | |
|---|---|
| · **Samozápalné (pyroforické) tuhé látky** | odpadá |
| · **Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi** | odpadá |
| · **Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny** | odpadá |
| · **Oxidujúce kvapaliny** | odpadá |
| · **Oxidujúce tuhé látky** | odpadá |
| · **Organické peroxidy** | odpadá |
| · **Látky s korozívnym účinkom na kovy** | odpadá |
| · **Výbušniny si zníženou citlivosťou** | odpadá |

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

· **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **10.2 Chemická stabilita**
· **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:**
Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
· **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
· **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

* 
## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

· **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
· **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Primárny dráždiaci účinok:**
· **Poleptanie kože/podráždenie kože**
Dráždi kožu.
· **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**
Spôsobuje vážne poškodenie očí.
· **Mutagenita pre zárodočné bunky**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**
Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
· **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

| · **Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)** |
|---|
| žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname |

* 
## ODDIEL 12: Ekologické informácie

· **12.1 Toxicita**
· **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
· **PBT:** Nepoužiteľný
· **vPvB:** Nepoužiteľný
· **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**
Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

(pokračovanie na strane 6)

# Karta bezpečnostných údajov
## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31



**Obchodný názov: BetonProtect VM 30**

(pokračovanie zo strany 5)

· **12.7 Iné nepriaznivé účinky**
· **Ďalšie ekologické údaje:**
· **Všeobecné údaje:**
Nedopustiť prienik do odpadových vôd resp. do hlavného toku kanalizácie v nezriedenom alebo v nezneutralizovanom stave.
Trieda ohrozenia vodných zdrojov (Nemecko) 2 (vlastné zatriedenie): ohrozuje vodné zdroje
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.
Ohrozenie pitnej vody už v prípade úniku nepatrného množstva do podložia.

* 
## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

· **13.1 Metódy spracovania odpadu**
· **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

| · **Európský katalog odpadov** | |
|---|---|
| 17 09 04 | zmiešané odpady zo stavieb a demolácií, iné ako uvedené v 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03 |
| 15 01 01 | obaly z papiera a lepenky |

· **Nevyčistené obaly:**
· **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

* 
## ODDIEL 14: Informácie o doprave

| | |
|---|---|
| · **14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo** | |
| · **ADR, ADN, IMDG, IATA** | odpadá |
| · **14.2 Správne expedičné označenie OSN** | |
| · **ADR, ADN, IMDG, IATA** | odpadá |
| · **14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu** | |
| · **ADR, ADN, IMDG, IATA** | |
| · **Trieda** | odpadá |
| · **14.4 Obalová skupina** | |
| · **ADR, IMDG, IATA** | odpadá |
| · **14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:** | |
| · **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):** | Nie |
| · **14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa** | Nepoužiteľný |
| · **14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO** | Nepoužiteľný |
| · **UN "Model Regulation":** | odpadá |

* 
## ODDIEL 15: Regulačné informácie

· **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

· **Rady 2012/18/EÚ**
· **Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I** žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

| · **Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II** |
|---|
| žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname |

(pokračovanie na strane 7)

# Karta bezpečnostných údajov
## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31



**Obchodný názov: BetonProtect VM 30**

(pokračovanie zo strany 6)

· **NARIADENIE (EÚ) 2019/1148**

· **Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

* 
## ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

· **Relevantné vety**
H315 Dráždi kožu.
H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

· **Partner na konzultáciu:**
m.zaborsky@murexin.sk (Tel.: +421 2 49277224)
chemikalieninfo@murexin.com (+43 02622/27401)
· **Dátum predchádzajúcej verzie:** 13.09.2021
· **Číslo predchádzajúcej verzie:** 9
· **Skratky a akronymy:**
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2
Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 1
STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 3

· *** Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**